

R M K I.

1576

Nov.

5682.

P. M. K. T.

1576

Seelys.

1576

571

Conuhatas *Symmetria*
Soris 690. *Deu*
KERESZTYENI TVDO-
MANYNAK RÖVID SVM-
Catalogo *májának.* *inscriptus*
ELSEO RESZE.



SALVATOR MUNDI

Mr.

5682.

A

AZ



AZ HITREOL ES AZ HITNEK ÁGAZA- tiról.

*Ki mondatik keresztyénnek és
Catholicusnak?*



Z ki az keresztség-
nek Szentségét fel véven,
az JESVS Christusnak
igaz Istennek és Embernek üdvös-
séges tudományát a közönséges
keresztyén Anyaszentegyházba
vallyá: és semminemű tudomá-
nyokhoz avagy vélekedésekhez
nem ragazkodik olylakhoz, mel-
lyek az Anyaszentegyháznak ér-
telméül idegenek.

☞ (o) ☞



Mire

*Mire kel először az keresztyén,
embert tanítani?*

Hitre, Reménységre, Szeretetre,
Szentségekre, és az keresztyéni i-
gáságnak tiszteire.

Michoda à Hit?

Istennek ajandéka és világozság,
kivel az ember meg világositat-
ván, erőssen ragazkodik azokhoz,
kiker az Isten meg jelentet, (Ephes.
2. Hebr. 11.) és minéktűnk az A-
nyaszentegyház által előnkbe a-
dot, hogy higgyűnk, vagy vagyon
nylván valo irás azokról, avagy
ninnen.

*Mit kel a keresztyén embernek
Summa szerint hinni?*

Az Apostoloktól szerzettet
hitnek tizenkét ágazatit.

A 2

Mel-

Melleyek azok?

I.

Hifzek egy Istenben., mindeha-
to Atyában., menynek és földnek
teremprőjében..

II.

Es Jესusban Christusban, ő egy
fiában mi Vrunkban..

III.

Ki fogantaték szent Lélektől,
születék szűz Mariatúl.

IV.

Kinzaték Pontius Pilátusnak a-
latta, meg feszíteték, meg hala, és el
temettetéek.

V.

Szálla poklokra, harmad napon
halottaiból fel tamada.

VI. Méne

VI.

Méne menyekben., ül az min-
denható Atya Istennek jobja fe-
lől.

VII.

Onnét léfzen meg jővendő, itil-
ni eleveneket és holtakat.

VIII.

Hifzek szent Lélekben..

IX.

Közönseges keresztyén Anya-
szentegyházat, Szenteknek egygef
ségét.

X.

Bűneinknek bocsánattyár.

XI.

Testnek fel támadását.

XII.

Es az örök életet. Amen.

A 3

Mond-

*Mondgy egy rövideden való
summáját az hitnek
ágazatának.*

Teljes szivemmel, és számmal
egyetembe vallom az egy Vr Istér,
kinél semminémű job, nagyobb,
avagy bölcsébb állat nem gondolat-
hatik. Vgyan ezen Isten állattya-
ba és Isteni természetibe egy, sze-
melyébe három: tudnia illik, Atya,
és Fiu, és szent Lélek, úgy, hogy ez
az három személy egy, igaz, örök,
véghetetlen, és megfoghatatlan.
Isten, kitől, ki által, és kibe vannak
mindenek. Az Atya, minden álla-
toknak teremtetője. Az Fiu, em-
beri nemzetnek meg váltoja. Az
szent Lélek, az Anyaszentegyház-
nak, és az Christus hiveinek meg
szentelője, és igazgatója. Annak
okaért,

okaért, erre a szentseges, és el vá-
lázthatatlan szent Háromságra
néznek, az hitnek ágazatának há-
rom fő részei. Első mely az terem-
tetéről vagy on, az Atyáé. Másod az
váltságról, nezi az Fiat. Harmad
része az meg szenteletről, tulaido-
nirtatik az szent Léleknek.

*Micsoda az Anyaszentegy-
ház?*

Mind azoknak kik az Christus
hitit és tudományát vallyák, gyü-
lekezerei: mely gyülekezet Christus
vtán, és földön egy fő Pásztor alatt
igazgattatik, és birattatik.

*Miről esmerhetem avagy vá-
lázthatom az igaz keresztyént
az Eretnektől?*

Erről, hogy az igaz keresztyén.
A 4 Christus-

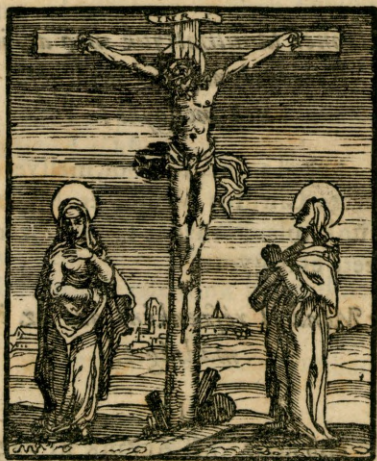
Christusnak és az Anyaszentegyháznak, méltóságát éppen vallyá. Továbbá, valamit az Anyaszentegyháznak Páfztori, és igazgatoi közönséggel el végeztenek: annak minden kétség nélkül hiszen. Mert valaki az Anyaszentegyházat nem halgattya, úgy tarcsad azt (Christus mondgya) mint egy Pogánt és nyilván való bűnőst. Innét vagy on hogy valaki az Anyaszentegyházat nem tartya Annyának, Istent annak nem lészen Attya.



MA-

MASODIK RESZE.

AZ REMENSEGREOL,
ES IMADSAGROL.



A s Micso-

Micsoda az Reménség?

E S T E N T Ű L Em-
berbe öntetet jofzág, ká-
tal erős bizodalommal
várjuk üdvölségünknek, és örök
életerünknek javait.

*Honnét tanulhattyuk meg az jó
Reménségnek, és könyörgés-
nek modgyát?*

Abbol az imádságbol, mellyet ő
maga Christus Vrunk és Meste-
rünk tulaidon szent szájával szer-
zett és hagyott.

*Mond el részenként azt az i-
mádságot.*

I.

Első keres. Mi Atyánk ki vagy
men-

mennyekben Szenteltessék te ne-
ved.

II.

Jűjñ te országod.

III.

Legyen te akaratod, miképpen
menyben, azonképpen földön-
nis.

IV.

Mi kenyerünket mindennapiat
adgyad nekünk ma.

V.

Es bocsásd meg nekünk az mi
vétkeinket: miképpen mijs meg
bocsátunk ellenünk vétetteknek.

VI.

Es ne vigy minket kísértetbe.

VII.

De szabadics gonofztúl, Amen.

A 6

Micsó-

Micsoda summája vagyon ennek az imádságnak kérésének?

Az négy első kérésből meg tessék, minemű jókat kellye és Világon életünkbe Istentől remélnünk, és kérnünk: mellyek között első és legnagyobb az Istennek tisztességhe, és dicsősége. Másod, az mennyei boldogság. Harmad, az Isten akarattyához való köteletségünk, és engedelmségünk. Vtolsó, testünknek és lelkünknek szükséges táplálása. Ez summája ez négy első kérésnek.

Az több kéréseknek is mond meg rövideden való értelmét.

Az három vtolsó kérés, jelentia az gonoszok-

gonoszokat, kiktől kérnünk kell Istent, hogy minket meg oltalmazzon, tudnya illik bűnűl ki menyországának kapuját betefzi. Annak fölötté, késértettől, ki minket, ha az Istennek segítségével velünk nem leszzen, az ő ereje által, bűn tételre vonszon. Vtolszor, ez jelen való és következő életnek nyomorúságitúl. Tanit azért minket ez az imádság, mind az jó dolgoknak megnyerésére, mind az gonoszoknak el távoztatásának kérésére.

*MINT MONDOD EL
szűz Mariának az Angyali
idvőzletet?*

IDvőzlég M A R I A, malasztaltellyes, Vrvagyon te veled, te vagy áldot Afiszonyállatoknak közötté, és áldot te méhednek
A 7 győmöl-

gyömolche JESVS CHRISTVS.
 Afzonyunk szűz MARIA, I-
 stennek szent Anya, imágy mi é-
 rettünk bűnösökért, most, és halá-
 lunknak oráján. Amen.

*Honnet származott ez az szűz
 Mariának idvözleti?*

Először Gabriel Archangyalnak,
 és szent Ersebeth Afzonymak pél-
 dájából : Annak vtánna az Anya-
 szentegyháznak régtől fogva való
 szokásából, és egyenlő értelméből.

*Mi haszna vagyon ennek az
 idvözletnek?*

Az szeplőtelen szűz Mariának,
 és az mi Vrunk Jesus Christusnak
 meg testesülésének kedves és üd-
 vőséges emlékezerit jutattya e-
 szünkbe.

szünkbe. Továbbá int arra, hogy
 szűz Mariának kedvét, és Istene-
 lőtt érettségünk való esedezését en-
 gefzteljük magunknak.

Mit tanulunk ez idvözletből?

Szűz Mariának meg mondhatat-
 lan drágalatos ajándékot és disci-
 plicum: hogy az Vr Istentől kiváltkép-
 pen való ajándékokkal, és józá-
 gokkal meg ékesített: hogy u-
 gyan az ő szűz és Anya: hogy min-
 den időbeli afzonyállatok között
 áldott: hogy királyoknak királyá-
 nak, Christusnak mi Vrunknak és
 Istenségnek szülője: és ezokáért
 mi nekünk Istennél való
 kedv találunk, és örök
 életnek szülője.

) o (

H A R.

HARMADIK

RESZE.

AZ SZERETETREOL, ES TIZ PARANC- solatrol.



Micso-

Micsofoda à szeretet?

I Stentül emberbe önteret jó-
szág, kivel Istent ő magáért, fe-
le barátunkat Istenért szeret-
tyük.

*Hány parancsolattya vagon az
szeretnek?*

Kettő kiváltképpen.: Szeresséd
à te Vradat Istenedet, tellyes szived-
del, tellyes lelkeddel, tellyes el-
méddel, es minden erőddel. Ez az
első, és leg nagyobb parancsolat.
Az másik ehez hasonlatos: szeresséd
felebarátodat mint tennen maga-
dat: Ez két parancsolatban függ az
tellyes törvény, és à Propheták.

*Miről ismertetik meg az Isten-
hez való szeretet?*

Arrol: Ha az ő parancsolatir meg
tartod:

tartod: Mert ez az Isteni szeretet hogy az ő parancsolatit meg őrizzük, és az ő parancsolati nem nehezek. Sőt ōnnen magais Christus így tanít, (Ioan. 14.) A kinél az én parancsolatom vagyó és meg tartya, az à ki engemet szeret.

*Az atyafiui szeretet miről
esimertetik meg?*

Az atyafiui szeretet békeséges, kegyes, az atyafiui szeretet nem irigykedik, gonoszúl nem cselekedik, fel nem fuvalkodik, nem tisztetség kíváno, maga hasznát nem keresi meg nem háborittatik, gonoszt nem gondol, álnokságó nem ōrül, az igazságon ōrvendez, mindeneket hiszen, mindeneket reménl, mindeneket el visel.

Ha

*Ha az két parancsolatbá függ az
keresztényi szeretet, mire való ta-
bát az, tiz parancsolat?*

Jöllehet kettő az szeretetről való parancsolat, kibe foglaltatik az törvénynek tellyes volta; mind az által az tiz parancsolatis ezekhez adatik, hogy nilvábban meg ércsék mindenek, mellyek nézzenek mind az Istennek szeretetire, mind pengiglen micfoda szeretettel tartozunk felebarátunknak.

Mond el az, tiz parancsolatot.

Exod. 20. Levit. 16.

I.

En vagyok à te Vrad Istened. Idegen Istenid ne legyenek én előttem: isaragot képet ne csinály magadnak

gadnak hogy azt imádgjad.

I I.

Istennek nevét heába ne vegyed.

I I I.

Meg emlekezzél rola hogy in-
nepet szentely.

I V.

Atyádat, Anyádat tisztellyed,
hogy hoszszu életű lehefs è földön
kit à te Vrad Istened ád te neked.

V.

Ne ölly.

V I.

Ne paráználkodgyál.

V I I.

Ne orozz.

V I I I.

Hamis tanúságot ne szólly az te
fele barátod ellen.

I X. Fe-

I X.

Fele barátodnak feleségét ne ki-
vánnyad.

X.

Se házát, se mezejét, se szolgáját
se szolgálóleányát, se ökrét se sza-
márát, se egyébnémű jószágát,

*Summa szerént mi végre való az
tiz parancsolat?*

Hogy Istenünket, és felebarátun-
kat tiszta szivből szerezsük: mely-
nek bizonságára az Vr Isten két táb-
lára adá ki az tiz parancsolatot. Az
első táblán három dologra tanita-
tunk mellyek néznek az Isteni sze-
retetre. Az másodikban két dolog
magyaráztatik, mellyek néznek
felebarátunknak szere-
tetire.

Es

*Ez tiz parancsolatnak kivüle
vadnaké egyéb parancsola-
latok?*

Vadnak általán fogva, kiket nem csak hasznos, hanem ugyā szükségis meg tartanunk kíváltképpen az Anyaszentegyháznak parancsolatit, kinek úgymint szentséges Anyánknak, és Christus Vrunk jegyesének mindnyájan kik keresztyének vagyunk tartozunk engedni.

*Hány parancsolati vadnak az A-
nyaszentegyháznak?*

Eot számláltatik kíváltképpen.

I.

Az Anyaszentegyháznak szokot innep napit meg illeni.

II. In-

II.

Innep nap Misét böcsülletesen hallani.

III.

Bizonyos napokon parancsolt böytőket meg tartani.

IV.

Bűneinket minden esztendőben, az keresztyén Anyaszentegyháznak törvénye szerént való Egyházi embernek meg gyónni.

V.

Ha nem többszer, egyszer mindé esztendőben, Hulfvét táján, az oltári szentséget hozzánk venni.

*Mi haszna vagyon ezeknek az
parancsolatoknak meg tar-
tásának?*

Az Anyaszentegyháznak ezek,
és

24 HARMADIK RESZE.

és egyéb effele szerzési, avagy pa-
rancsolati; Először, keresztyéni Hi-
ret, alázatosságot, és engedelmesse-
get gyakorlyák. Továbbá, az Iste-
ni tiszteletet, tiszteletes életnek
modgyát, és az közönséges béke-
séget nevelik, meg tartják és éke-
sítik. Végezetre arra igen haszno-
fok, hogy minden dolgok ékeessen,
és szép rend tartással legyenek az
Anyaszentegyházban és hogy ha
azokat szeretetből meg tartjuk,
őök életet is nyerhetünk
azok által.



NE-

25.

NEGYEDIK
RESZE.
AZ SZENTSEGEKREOL.



B

Micso-

Micsoda a szentség?

Az Vri Istennek larhatatlan ked-
vének, avagy malasztyának látha-
rando jegye, kit ő szent főlsege
szerzett az mi meg szentelésünkre.
Mert más az mit látunk az szent-
ségbe, más a mit abba veszünk, lát-
tyuk a külső jegyet, de veszük az el-
reiteret lelki malasztot, kit szent-
ség állatyanak nevezünk.

Háni szentség vagyon?

Hét, kiket az Anyaszentegyház
Christustól vőtt az Apostolok által,
és mind ez ideig meg tartott. Ke-
refzttség. Bermálás. Oltari szentség.
Pœnitentia. Vtolsó kenetes. Egy-
házi rend. és Házaság.

(O)

Mi

*Mi oka hogy az Anyaszentegyház
a szentséghekeknek szolgálatásá-
ban neminemu külső cæremoniak-
kal szokot élni?*

Sok jeles okokból mivel az.
Mindeneknek előtte hogy az kik
nézik az szentségeknek szolgálta-
tását, intessenek arra, hogy semmi
világi dolgokat or ne vèllyenek lè-
ni: hanem mindeneket Isteni tit-
kokkal tellyeseket, kik mi tülünk
kiváltképpen valo tiszteletet ki-
válnak. Továbbá hogy azokban
kik az szentségekhez járulnak ö-
regbicsék az belső tiszteletet, kire
az Isten kiváltképpen szokot néz-
ni, mert az külső Cæremonia jele és
bizonsága az belső szivbéli tiszte-
lernek. Annak főlette, hogy az kik
szolgáltattyák az szentségheket,
B 2 nagyobb

nagyobb méltosággal, és nagyobb haszonnal járjanak az őtisztékbe, mikor az réghi Anyaszentegyháznak szerzéséhez és az sz. Atyáknak nyomdokihoz hivé ragazkodnak. Végezetre, éféle dolgokkal az Anyaszentegyházban meg tartatik az jó modon való szertartás, nevedik az közönséges békefés, ki gyakorta külső szokásoknak el változásával, avagy uytításával igé meg szokot bomlani.

Vagyone az szentségek köszt valami külömbség?

Vagyon. Mert az Kereszttség Ber-málás, és az Egyházi rend, csak egyszerű adatik embernek nem több. Továbbá az kerettségnek fel vételére kötelesek mindenk. Az oltari szentséghez való járuláfra, azok

zok kötelesek kik okofsággal élhetnek. Az Pœnitentia szükségessé azoknak kik az kereszttség vtán bűnben esnek. Az többire kedig szabad akaratunk vagyon, ha elünke vele, avagy nem, csak hogy eggiker se úrálljuk meg, es mikor annak

ideje vagyon el ne mulassuk,



B 3 EO-

30.
EOTEO DI K
RESZE.

AZ KERESZTYENI IGAZ-
SAGNAK TISZTEIRVL.



Hány

31 EOTEO DI K RESZE.

*Hány tisztei vadnak az keresz-
tyéni igazságnak.*

Ez az kettő. Távozzál el a go-
nosztól, az az, a bűntől, és cseleked-
gyél jól.

*Miképpen viheti ezt az két dol-
got véghez az ember?*

Eonnan magátul nem lehet, hanem
az Christ^{us} kegyelme által, és az szét
Lélek malasztásával és segítségével
véghez viheti mind ezeket.

Hány féle a bűn?

Két féle. Eredendő és cseleke-
dendő.

Hány féle az cselekedendő bűn?

Két féle. Halálos, és Bocsánan do-

B

4

Mé

*Mi módon szokot az Ember bűn-
tételre vitetni?*

Három képpen. Először késér-
tetnek miatta. Annakutána gyón-
yörködéssel. Harmadszor, előkel-
let akarattal, mikor ember el vege-
zett szándékkal bűn tételre hajol.

Miért kell az bűnt eltávoztatni?

Mert az Vr Istent meg bántya, a
bűnöseibert meg fosztya a meg
foghatatlan jóru, és örök veszed-
lemre viszi.

Hány fő bűn vágyon?

Hét: Kevélység, Fősvenség, Buja-
ság, Irigység, Torkosság, Harag,
Jóra való reftség.

Mellyek

*Mellyek azok az jószágos cselek-
detek, kik ellenkednek ezekkel
az het fő bűnökkel?*

Ezek : Alázatosság, Adakozas,
Tisztaság, Kegyelmeség, Mérték-
letelenség, Tűrés, Szüntelen való ai-
zatosság, és Isteni szolgálat.

*Szent Lélek Isten ellen való bűn-
hány vágyon?*

Hat.

I. Isten irgalmatságába való
vakmerő bizodalom.

II.

Bűnnek büntetretlenségé felől
való bizodalom.

III.

Kétségbe esés.

B

S

IV. Az

IV.

Az meg ősmert igazság ellen való törekedés.

V.

Atyafiúi szeretet ellen való irigység.

VI.

Gonosz életbe, tudva és kemény szível pœnitentia nélkül való megmaradas.

Hány égbe ki alto bűn vagyon?

Négy. Szánszandekkel való gyilkosság. Természet ellen való bűn. Szegényeknek árváknak, özvegyeknek nyomorgatása. Szolgáknak és munkásoknak bérek megtartása.

Hány

Hány képpen tulajdoníthatik nekünk az, mas ember vétke?

Kilencz képpen. Tanács adással, parancsolattal, egyenlő akarattal, Ingerléssel, Más gonoz cselekedetinek dicseretivel, el veztegléssel, el engedésével, gonoszúl kereset marhájában való részesüléssel, más ember gonozságának oltalmazásával.

Melleyek à Testi cselekedetek?

Szent Pal Apostol így számlállyá elő; Nyilván vadnak az Testnek cselekedeti: Paráznaság, Tisztátaláság, Fertelmesség, Bájlás, Ellenkezés, Verfengés, Irigység, Feddődés, Haragosság, Parttűrés, Gyűlölség, Öldöklés, Részegség, Tobzódás és egyebek, melleyekrol ennek előtte is szollottam való tinektek,

B 6

mostis

mostis mondom, hogy az kik ezek cselekedik Isten országának örökös nem lesznek.

Elége az keresztyén embernek gonosz tőle távozni, és bünt nem cselekedni?

Nem elég: hanem annak felerte szükség jótis cselekedni, és gyakorlani az jószágos cselekedeteket, mert valaki érti az jót, és meg nem cselekeszi, bünt val benne.

*Mellyek az jó cselekedetnek ne-
mei?*

Bőyt, Alamisnálkodás, avagy irgalmasság és Imádság: kikről így olvastunk: Jó az Imádság a Bőytel, és Alamisnálkodással.

Hány

Hány a testi irgalmasságnak cselekedeti?

Hét. Ehezőknek érelt adni, Szomiuhozoknak italt, Mezteleneket ruházni Foglyokat ki váltani, Begeket látogatni, Vton járóknak szállást adni, Halotakat temetni.

Hány a Lelki irgalmasságnak cselekedeti?

Azishét. A verkezőket meg feddeni, Tudatlanokat tanítani. Kételkedőknek jó tanácsot adni. Felebarátunknak vétkeit meg bocsátani Szomorúakat vigasztalni, Boszúságot békével szenvedni, Az élőkért és holtakért Istent imádni.

Hány a fő jószágos cselekedet?

Négy. Igaság, okosság, merrekle.

rekletesség, és lelki erősség avagy
álhatatosság.

*Hány ajándéki vadnak az sz.
Léleknek?*

Hét. Bölcseségnek ajándéka, ér-
telének, tanácsnak, tudománynak,
álhatatosságnak, Isteni tiszteletnek,
és Isteni felelemnek ajándéka.

*Mellyek a szent Léleknek gyü-
mölcsi?*

(Gal. 5.) Szeretet, öröm, béke-
ség, türes, jámborság, kegyesség,
szeleedség, hit, szemérmesség, meg-
tartoztatás, és a tisztaság.

*Hány Evangeliomi bodogság
vagy-on?*

Nyolcz. Mellyeket eképpen
ador

adot Christus az Tábor hegyén e-
lőnkben. Bodogok az lelki szegé-
nyek, mert ők mennyeeknek or-
szága. Bodogok a szeligyek, mert
ezek birják a földet. Bodogok az
kik sírnak, mert meg vigasztaltat-
nak. Bodogok az kik éheznek és szo-
miuhozzák az igazságot, mert meg-
elegítettnek. Bodogok az irgalma-
fok, mert ők irgalmaságot nyer-
nek. Bodogok az tisztaszívűek,
mert ők látták az Istent. Bodogok
az békeségfok, mert Istennek fia-
nak hivattatnak. Bodogok az kik
háborúságot szenvednek az igazsá-
gért, mert ők mennyeeknek or-
szága.

*Mellyek az Evangeliomi tanács
adálok?*

Szabad akarat szerint való sze-
gény

génység. Holtig való tisztaság. Engedelmeség.

*Mellyek mondatnak embernek
vtólsó dolgainak?*

Azok mellyék embernek legvtólszor történnek, vgy mint Halál, Itiler, Pokol, és Mennyei dicsőség: kikről így szól az Bölcs. (Ecc. 7.) Minden cselekedetidbe meg emlehezzél a te vtólsó dolgaidról, és örökkénem vétkezel

(O)

V E G E.

Dichőség A-
tyának, és fiúnak,
és szent Lélek I-
stennek.

Miképpen kez-
detben vala, most
és mind örökkén
örökké. Amen.



IMADSAGOK.

AZ CHRISTVSNAK SZE-
retiről való áétatos imád-
ság



SALVATOR MUNDI

O HVram JESVS CHRISTVS
Atya Vrlstennek ártatlan
Bára-

IMADSAGOK.

Báránya, szűz Mariának szent
fia, Könyörgők te néked alá-
zatossan, tellyesích be az én.
szivemet, az te meg monda-
tatlan nagy szeretettel, az te
szent nevedről gyakorta való
buzgo elmélkedéssel, és emle-
kezettel, annyira, hogy mint
eggy éghő láng gerjedezzek
az te édes szent nevednek sze-
retetiben, kit semmi es világhi
gyömiörűség én bennem meg
ne ölthasson. Adgyad Vram.
JESVS hogy valóban szeret-
hesselek tegedet én Vramat
Istenemet, és az te hozzád va-
ló szrelmemmel távoztathat-
sam elez világnak szerelműt,
kik

IMADSAGOK.

kik meg nehezítik az én sze-
gény lelkemet ; Segély meg
kérlek hogy juthassak te vtáin-
nad én édes Vram JESVS, lát-
hassam az te Istenségednek
szépségét, kyre az Angjalok is
nagy kívánsággal néznek.
Akkoron meg elégszik az én.
lelkem, mikoron tégedet én.
vramat látlak à te szent Aty-
áddal, és szent Lélekkel egyé-
lő Istenségben vralkodny az
örökké való és meg foghatat-
lan boldogságnak örö-
mében. Amen.

(?)

Más

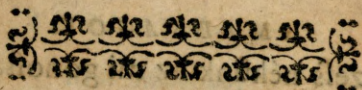
Más Imádság.

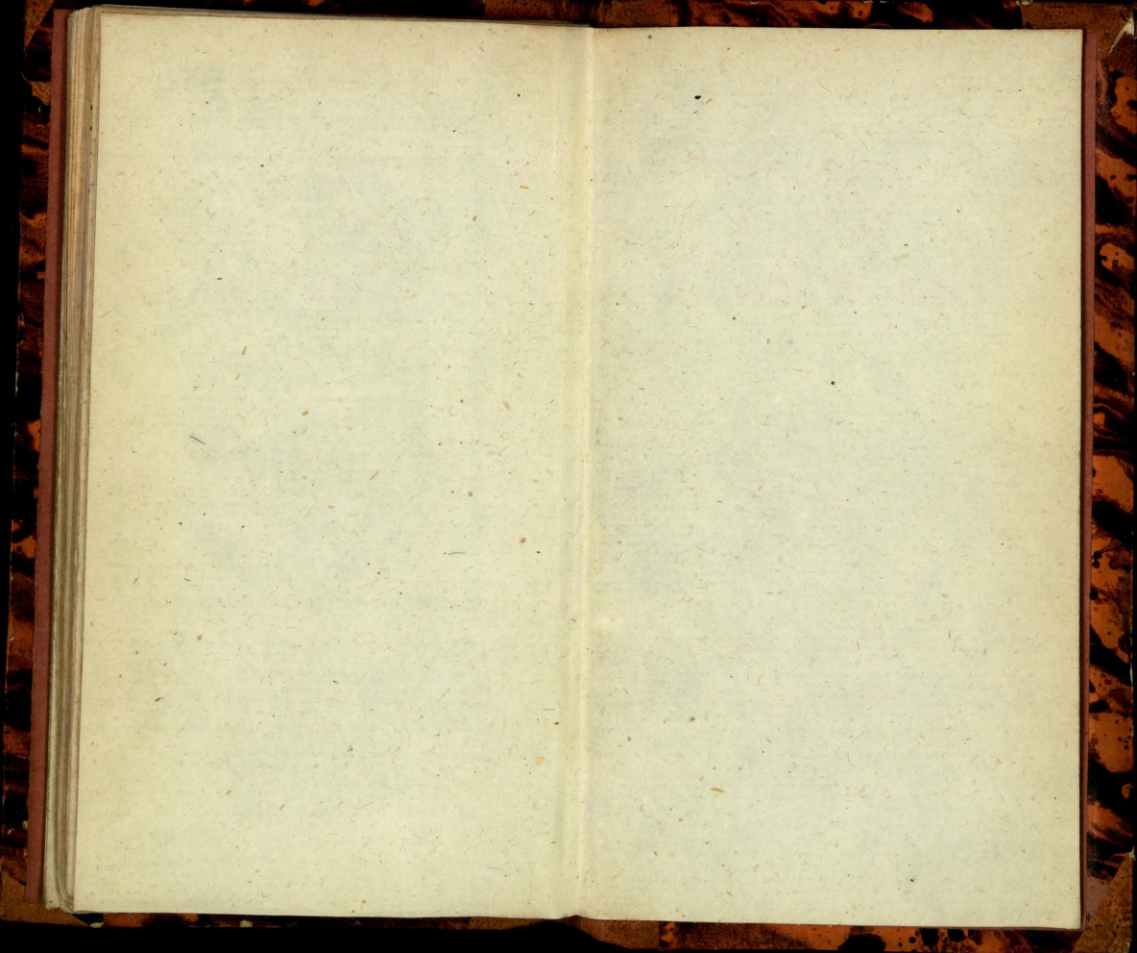


VRUNK JESVS CHRISTVS
mi édes Istenünk adgy
békeséget mi nekünk mindē-
nyomoruságinkban, és késér-
tetinkben légy nekünk segét-
séggel. Christus mi üdvössé-
günk és dűchűségünk, ne fi-
zels

zels nekünk az mi gonofsá-
ginknak érdeme szerént, de
az te irgalmafságodbol bo-
chásd meg minden bűnein-
ket, tekinch reánk és halgafs
meg minden háboruságink-
bā, őrizz meg minket az test-
nek, halálnak, őrdögnek, és ez
világnak késértetitül. Adgyad
hogy az te Anyaszentregyhá-
zadban maradhassunk, és te
néked mindenkor hálá-
kat adhassunk. A-
men..







XIX. 112.

